

Av. Amazonas N35-17
Edificio Xerox
P.O. Box 17-01-361
Quito, Ecuador

Tel: (593-2) 2251 319
(593-2) 2251 320
Fax: (593-2) 2435 807
www.deloitte.com.ec

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de
Grupo Editorial Norma S.A.

Hemos auditado el balance general adjunto de Grupo Editorial Norma S.A. al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestra auditoría. Los estados financieros de Grupo Editorial Norma S.A. por el año terminado el 31 de diciembre del 2001 fueron examinados por otros auditores, quienes en su dictamen de fecha febrero 27 del 2002, emitieron una opinión sin salvedades.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Grupo Editorial Norma S.A. al 31 de diciembre del 2002, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Grupo Editorial Norma S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.



Febrero 28, 2003
Registro No. 019



Rodolfo Játiva
Licencia No. 15238

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

GRUPO EDITORIAL NORMA S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<u>ACTIVOS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y equivalentes de caja	4	434	8
Cuentas por cobrar comerciales	5	460	473
Inventarios	6	987	638
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar		<u>78</u>	<u>76</u>
Total activos corrientes		<u>1,959</u>	<u>1,195</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:			
	7		
Maquinaria y equipo		5	5
Muebles y enseres		175	170
Vehículos		<u>26</u>	<u>21</u>
Total		<u>206</u>	<u>196</u>
Menos depreciación acumulada		<u>123</u>	<u>133</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>83</u>	<u>63</u>
TOTAL		<u>2,042</u>	<u>1,258</u>
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</u>			
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	8	494	259
Participación a trabajadores		72	21
Impuesto a la renta	9	83	5
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	10	<u>116</u>	<u>116</u>
Total pasivos corrientes		<u>765</u>	<u>401</u>
PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO		<u>88</u>	<u>59</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:			
	11		
Capital social		548	441
Reserva de capital		192	192
Reserva legal		2	2
Utilidades retenidas		<u>447</u>	<u>163</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>1,189</u>	<u>798</u>
TOTAL		<u>2,042</u>	<u>1,258</u>
Ver notas a los estados financieros			

GRUPO EDITORIAL NORMA S.A.

**ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
VENTAS NETAS		3,184	2,181
COSTO DE VENTAS	12	<u>1,185</u>	<u>891</u>
MARGEN BRUTO		<u>1,999</u>	<u>1,290</u>
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS:	12		
Gastos de ventas		947	629
Gastos de administración		<u>409</u>	<u>359</u>
Total		<u>1,356</u>	<u>988</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		<u>643</u>	<u>302</u>
OTROS GASTOS (INGRESOS):			
Intereses pagados		60	44
Ingresos financieros		(4)	(10)
Otros gastos, neto		<u>20</u>	<u>122</u>
Total		<u>76</u>	<u>156</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		<u>567</u>	<u>146</u>
MENOS:			
Participación a trabajadores		72	21
Impuesto a la renta	9	<u>102</u>	<u>18</u>
Total		<u>174</u>	<u>39</u>
UTILIDAD NETA		<u>393</u>	<u>107</u>

Ver notas a los estados financieros

GRUPO EDITORIAL NORMA S.A.

**ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2000	441	192	2	56	691
Utilidad neta	—	—	—	<u>107</u>	<u>107</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2001	441	192	2	163	798
Transferencia			14	(14)	
Capitalización	107		(14)	(93)	
Ajustes				(2)	(2)
Utilidad neta	—	—	—	<u>393</u>	<u>393</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2002	<u>548</u>	<u>192</u>	<u>2</u>	<u>447</u>	<u>1,189</u>

Ver notas a los estados financieros

GRUPO EDITORIAL NORMA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	3,419	2,055
Pagado a proveedores y trabajadores	(2,849)	(1,882)
Intereses pagados	(60)	(44)
Intereses ganados	4	10
Participación a trabajadores	(21)	
Impuesto a la renta	(6)	
Otros gastos, neto	<u>(14)</u>	<u>(16)</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>473</u>	<u>123</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipo, neto y	(47)	(42)
Disminución de inversiones a corto plazo	<u>—</u>	<u>16</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(47)</u>	<u>(26)</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Obligaciones por pagar a bancos y efectivo utilizado en actividades de financiamiento	<u>—</u>	<u>(150)</u>
CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA:		
Incremento (disminución) neto durante el año	426	(53)
Comienzo del año	<u>8</u>	<u>61</u>
FIN DEL AÑO	<u><u>434</u></u>	<u><u>8</u></u>

(Continúa...)

GRUPO EDITORIAL NORMA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	393	107
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipo	19	16
Baja de propiedades y equipo	6	
Provisión para inventarios obsoletos	18	20
Provisión para cuentas dudosas	19	5
Amortización de diferencia en cambio		106
Provisión para jubilación	29	35
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(6)	(169)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(21)	(58)
Inventarios	(366)	(11)
Cuentas por pagar	(6)	(87)
Compañías relacionadas	241	43
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar		78
Participación a trabajadores	51	21
Impuesto a la renta	<u>96</u>	<u>17</u>
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>473</u>	<u>123</u>

Ver notas a los estados financieros

GRUPO EDITORIAL NORMA S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Grupo Editorial Norma S.A. es una compañía constituida en el Ecuador y su actividad principal es la comercialización y distribución de libros y de otros impresos, con propósitos educativos, culturales y científicos.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Estado de Flujos de Caja - Hasta el año 2001, la Compañía preparaba sus estados de flujos de caja aplicando el método indirecto. A partir del 2002, los flujos de caja son elaborados aplicando el método directo.

Caja y Equivalentes de Caja - Representa el efectivo disponible y saldos en bancos e inversiones a corto plazo altamente líquidos, con vencimientos originales de 3 meses o menos.

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de la mercadería.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición que no excede a los valores de mercado. Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo de adquisición.

Valuación de Propiedades y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para muebles y enseres y maquinaria y equipo y 5 para vehículos.

Participación a Trabajadores - De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta.

Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Nota 9).

Provisión para Jubilación y Desahucio - Se lleva a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

Reclasificación - Para fines comparativos, ciertas cuentas de los estados financieros del año 2001 han sido reclasificadas de acuerdo a la presentación del año corriente.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA

Un resumen de caja y equivalentes de caja es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Caja	7	2
Bancos	127	5
Depósitos Overnight, con vencimientos hasta 19 días a una tasa promedio anual del 3.25%	<u>300</u>	<u>1</u>
Total	<u>434</u>	<u>8</u>

5. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Clientes locales	491	485
Provisión para cuentas dudosas	<u>(31)</u>	<u>(12)</u>
Total	<u>460</u>	<u>473</u>

6. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Productos terminados	945	577
Productos en proceso		137
Importaciones en tránsito	136	
Provisión para obsolescencia	<u>(94)</u>	<u>(76)</u>
Total	<u>987</u>	<u>638</u>

7. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipo fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	63	37
Ajustes años anteriores	(2)	
Adquisiciones	47	42
Bajas	(6)	
Depreciación	<u>(19)</u>	<u>(16)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>83</u>	<u>63</u>

8. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Proveedores	69	75
Compañías relacionadas	<u>425</u>	<u>184</u>
Total	<u>494</u>	<u>259</u>

9. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, a partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores	495	125
Amortización de pérdidas tributarias	(129)	(38)
Ingresos no exentos	(6)	
Gastos no deducibles	<u>47</u>	<u>33</u>
Utilidad gravable	<u>407</u>	<u>120</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>102</u>	<u>18</u>

10. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Beneficios sociales	26	19
Compañías relacionadas	24	22
Regalías	15	20
Otras cuentas por pagar	<u>51</u>	<u>55</u>
Total	<u>116</u>	<u>116</u>

11. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado consiste de 547,918 de acciones de US\$1 valor nominal unitario (440,838 de acciones de US\$1 en el 2001). Durante el año 2002, la Compañía capitalizó US\$107 mil.

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

12. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas se desglosan como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Compras	<u>1,191</u>	<u>731</u>
Servicios administrativos	<u>172</u>	<u>104</u>
Asesoría gerencial, contable y financiera	<u>16</u>	<u>3</u>

Estas transacciones se realizan en condiciones similares que con terceros.

13. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2002 y la fecha del informe de los auditores independientes (febrero 28 del 2003) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.